

L'APHASIE

qu'est-ce que c'est ?

**JE
M'APPELLE
ANDRÉ**

Amapul
Odari

C'est un trouble du langage et de la communication suite à une atteinte du cerveau (**AVC**), généralement dans la partie gauche : parler, comprendre, lire, écrire et compter devient plus ou moins difficile, pourtant la pensée n'est pas altérée.



CHU
Hôpitaux de
Bordeaux

www.chu-bordeaux.fr

Pôle neurosciences cliniques

Pourquoi l'aphasie ?

Le plus souvent, l'aphasie est due à un Accident Vasculaire Cérébral (AVC) parce qu'un vaisseau du cerveau se bouche ou saigne.

D'autres lésions du cerveau, du type traumatisme crânien, tumeur cérébrale, maladie cérébrale infectieuse, maladie neuro-dégénérative, peuvent entraîner une aphasie.

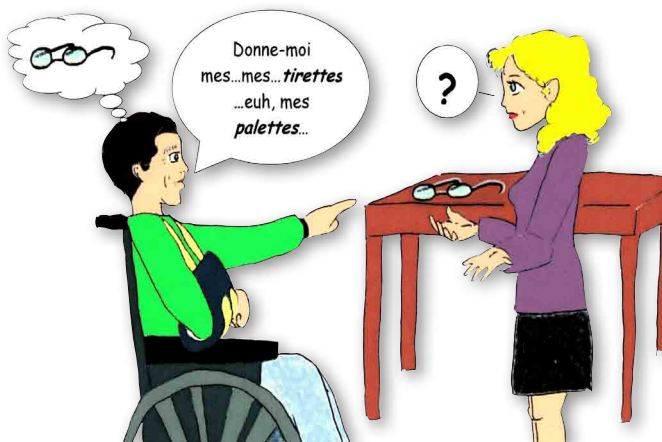
Comment se manifeste l'aphasie ?

Selon la localisation et l'étendue de la lésion du cerveau, l'aphasie touche l'expression et la compréhension du langage oral et écrit, à des degrés divers.

Le langage oral

La personne aphasique peut, de façon involontaire :

- Parler peu, voire pas du tout (mutisme), ou au contraire de façon excessive (logorrhée).
- Avoir des difficultés à trouver les mots (manque du mot).
- Déformer les mots ou remplacer des mots par d'autres qui n'ont pas toujours de rapport, ce qui rend parfois son langage incompréhensible (paraphasies, néologismes).



- Répéter des mots qui reviennent sans cesse dans son discours (persévération, stéréotypie).
- Mal construire ses phrases.

Le langage écrit peut aussi être perturbé

La personne aphasique peut avoir du mal à :

- Former les lettres et les chiffres, écrire ou copier des mots, même familiers (nom, prénom).
- Faire des calculs, compter la monnaie, ou gérer des comptes.

La compréhension peut être touchée à l'oral et à l'écrit.

- Même pour des informations simples.
- Parfois c'est seulement la compréhension plus fine qui est touchée (sous-entendus, humour).

Ces troubles peuvent parfois passer inaperçus, car la personne aphasique s'aide souvent du contexte pour comprendre ce qu'on lui dit (gestes, expressions du visage, ton de la voix, etc...).

La personne aphasique traite les informations beaucoup plus lentement : dans tous les cas, toute activité, même parler, entraîne une fatigue importante. Elle ne se rend pas toujours compte de ses troubles, même si elle peut se rendre compte que quelque chose ne va pas.



en charge

C'est l'orthophoniste, en lien avec les autres professionnels de santé et l'entourage du patient, qui intervient dans la rééducation de l'aphasie, visant l'amélioration de la communication.

On ne peut pas prédire d'emblée le degré de récupération de l'aphasie, ni combien de temps ça peut prendre.

LES TROUBLES ASSOCIÉS

L'aphasie peut notamment s'accompagner de troubles

- > **Moteurs :**
paralysie partielle ou complète de la moitié du corps, généralement à droite
- > **De la déglutition :**
fausses routes et toux
- > **De la sensibilité :**
mauvaise perception du chaud/froid, de la douleur,...
- > **Des gestes :**
mauvaise utilisation des objets
- > **De la mémoire et du repérage**
dans le temps et l'espace
- > **De l'attention :**
difficulté de concentration, héminégligence
- > **Visuels :**
amputation du champ visuel
- > **Du comportement, de l'humeur**

Comment faire face à l'aphasie ?

ce que peut vivre la personne aphasique

- ... j'ai du mal à exprimer ce que je pense...
- ... j'ai l'impression que des choses m'échappent...
- ... on prend des décisions à ma place...
- ... on parle de moi comme si je n'étais pas là...
- ... on ne m'intègre plus dans les discussions...

ce que vous pouvez vivre en tant que proche

- ... j'ai l'impression qu'il ne comprend pas bien ce que je dis...
- ... j'ai du mal à comprendre ce qu'il veut me dire...
- ... je suis troublé, embarrassé parce qu'il déforme les mots ou qu'il les mélange....

Même si le langage de la personne aphasique est perturbé, la communication entre vous reste possible: il est nécessaire de vous adapter à ce nouveau mode de communication.

> **S'IL PARLE PEU**, laissez-lui le temps de s'exprimer et de vous comprendre

> **S'IL PARLE DE FAÇON EXCESSIVE** (logorrhée), essayez de recentrer son discours.

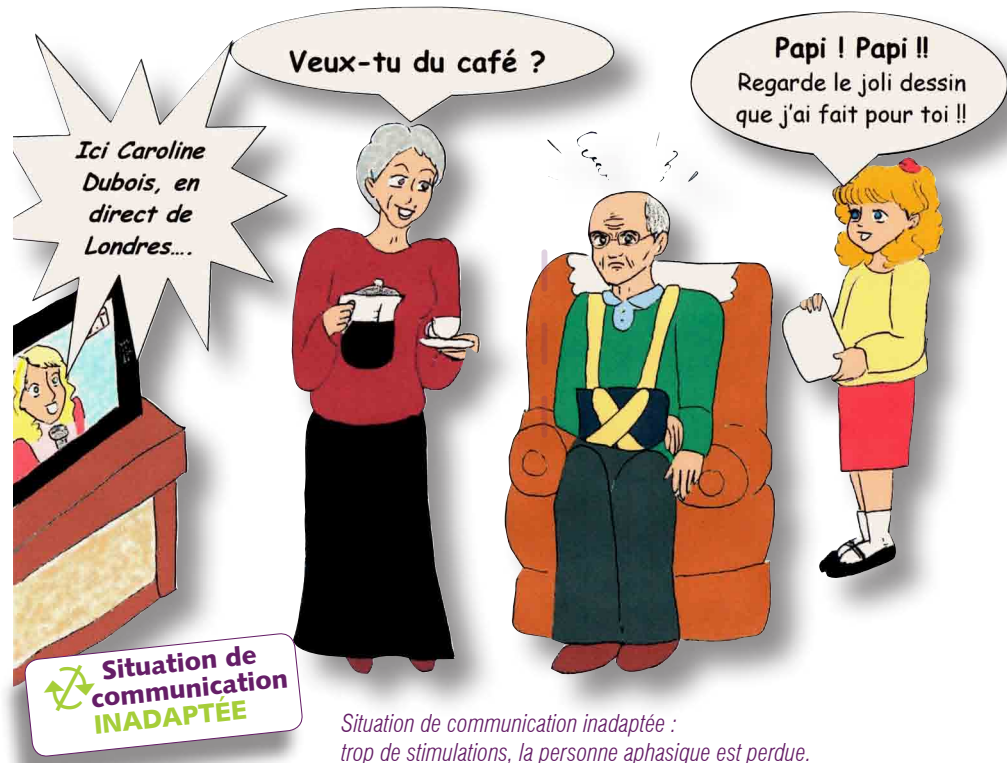
Conseils généraux

- Favorisez les échanges, continuez à communiquer.
- Aménagez-lui un environnement calme quand vous lui parlez : évitez la télévision, la radio, plusieurs personnes qui parlent en même temps.
- Placez-vous dans son champ de vision et regardez-le lorsque vous lui parlez.
- Pensez à lui ménager des moments de repos : communiquer lui demande un effort permanent qui le fatigue beaucoup.
- Evitez de parler en sa présence comme s'il n'était pas là.

comprendre

Les problèmes de compréhension passant souvent inaperçus, il est préférable d'appliquer quelques règles simples quand vous vous adressez à lui :

- ▮ Parlez-lui lentement, mais pas nécessairement plus fort.
- ▮ Faites des phrases simples et courtes, avec des mots concrets.
- ▮ N'hésitez pas à faire des gestes pour accompagner ce que vous dites, à accentuer les mimiques de votre visage.
- ▮ Essayez d'illustrer ce que vous dites en montrant des photos, des images, des objets dans la pièce, en écrivant ou en dessinant...
- ▮ Abordez une idée à la fois, prévenez-le si vous changez de sujet.
- ▮ Reformulez vos phrases si nécessaire.



s'exprimer

La priorité n'est pas la parole, mais la communication :

- ▮ Encouragez-le et **aidez-le à s'exprimer par tous les moyens** (gestes, dessins, mimiques, écrit, essayez de lui donner le début du mot qu'il cherche).
- ▮ Ne parlez pas à sa place.
- ▮ Evitez de le corriger à chaque erreur, cela peut le décourager.
- ▮ **Il peut dire OUI à la place de NON**, et inversement : vérifiez parfois en reformulant vos questions et tenez compte de ses mimiques et de ses gestes.
 - Faire semblant d'avoir compris son message n'est pas une solution et peut créer des malentendus, **il est préférable de :**
 - faire des propositions à partir du contexte pour comprendre de quoi il veut parler,
 - vérifier que vous avez bien compris en lui posant des questions auxquelles il pourra répondre par oui ou par non,
 - en cas d'échec, lui proposer d'en reparler plus tard.



Situation de communication plus adaptée : une seule stimulation à la fois.

Chaque cas est particulier, n'hésitez pas à demander des explications ou des conseils aux médecins et différents thérapeutes qui s'occupent de votre proche.

En donnant au personnel de soins et de rééducation quelques informations sur votre proche (ses centres d'intérêt, ses habitudes, son caractère, etc...), vous pouvez jouer un rôle important dans l'adaptation de leur prise en charge.

+ d'info

> **FNAF**

(Fédération Nationale des Aphasiques de France)

..... www.aphasie.fr

> **www.franceavc.com**

> **GARB**

(Groupe des Aphasiques de la Région de Bordeaux)

..... **67 rue Goya, 33000 Bordeaux**

..... **Tél. 05 56 01 28 37**

> **FNO**

(Fédération Nationale des Orthophonistes)

..... www.orthophonistes.fr

Contact orthophonistes

Tél. 05 56 79 55 46

**Service de médecine physique et de réadaptation
USN Tastet Girard**

Groupe hospitalier Pellegrin - CHU de Bordeaux



CHU
Hôpitaux de
Bordeaux

www.chu-bordeaux.fr